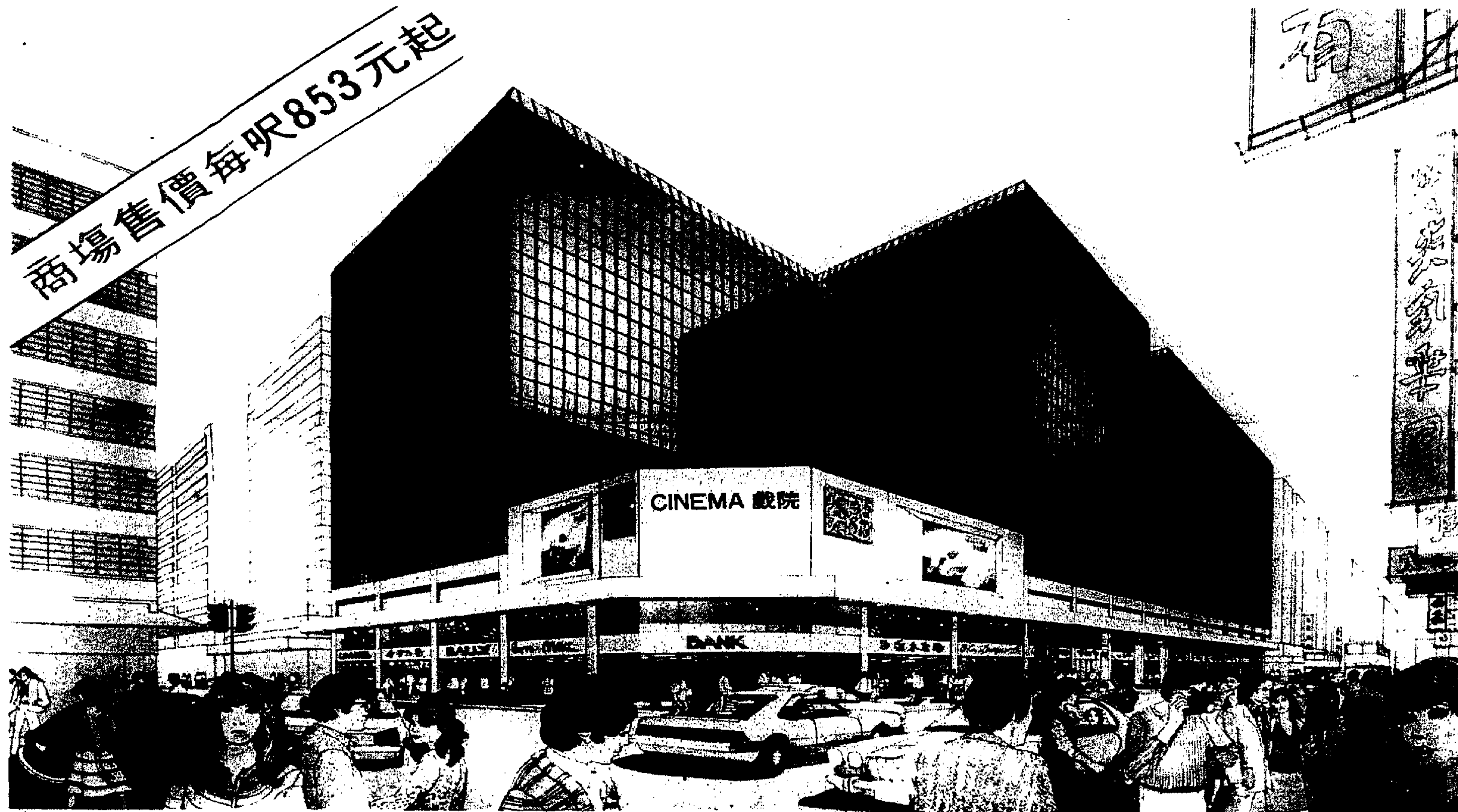


紅磡商業中心

九龍紅磡馬頭圍道／鶴園街（青堡大廈・國華戲院舊址）

寫字樓經已全部售清

紅磡區最大新型綜合商場 即日開始特價預售

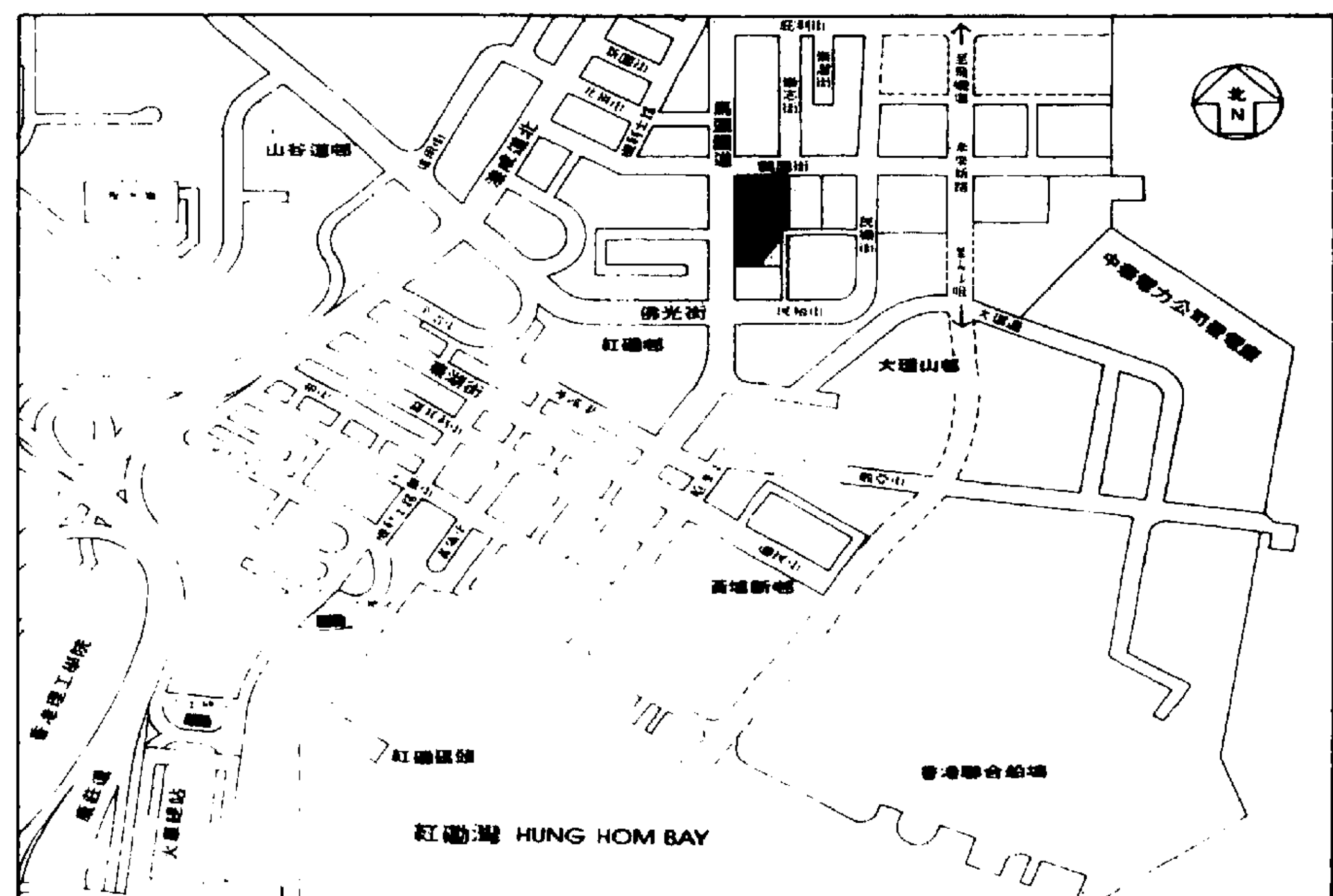


- 旺舖由百餘呎起至全層六萬餘呎，大小任擇
- 商場中央冷氣系統，寫字樓玻璃幕牆
- 特建新型戲院一座，人口密集，商業旺盛
- 二樓全層六萬餘呎，設有專用電梯及入口大堂，適合酒樓及百貨公司
- 地庫商場內有八千餘呎特別適合咖啡廳或餐廳
- 十六部自動樓梯上落商場各層極為利便

首期半成 十年分期付款

建築期內 絕不計息

1983年初入伙



洽購處



長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

The Kung Sheung Daily News

號四零零字第報台報日商工設正登報出馬開新

司公限有報日商工：印承及印登

號八十街威分仔灣港香

各部電話號碼

編輯部及採訪部 5-28378-80 (三線)

經理部：5-281521-3 (三線)

營業部：5-280708, 5-279307

中區辦事處：5-225495, 5-221238

號二六第郵 五七零二號掛報電

毫八份每張大三紙出日今

(張大一編報版埠外)

號六四四九一第紙聞新

波蘭局勢危如卵 共黨政府應負全責

波共副總理高斯基承認

自辯實施戒嚴令事出不得已

【布魯塞爾廿三日路透電】波蘭副總理高斯基，今日在布魯塞爾，對波蘭共黨政府，在波蘭局勢，日益惡化，而波蘭共黨政府，應負全責，高斯基，今日在布魯塞爾，對波蘭共黨政府，在波蘭局勢，日益惡化，而波蘭共黨政府，應負全責，高斯基，今日在布魯塞爾，對波蘭共黨政府，在波蘭局勢，日益惡化，而波蘭共黨政府，應負全責。

抗議蘇聯干預波局 共市準備實施制裁

日本比利時已宣佈制裁措施

【布魯塞爾廿三日路透電】比利時政府，今日宣佈，對蘇聯，實施經濟制裁，以抗議蘇聯，干預波蘭局勢，比利時政府，今日宣佈，對蘇聯，實施經濟制裁，以抗議蘇聯，干預波蘭局勢，比利時政府，今日宣佈，對蘇聯，實施經濟制裁，以抗議蘇聯，干預波蘭局勢。

新加坡將兩名蘇聯驅逐後 蘇在東南亞謀網 已遭徹底破壞

【新加坡廿三日路透電】新加坡政府，今日宣佈，將兩名蘇聯間諜，驅逐出境，並宣佈，蘇聯在東南亞，所建立的謀網，已遭徹底破壞，新加坡政府，今日宣佈，將兩名蘇聯間諜，驅逐出境，並宣佈，蘇聯在東南亞，所建立的謀網，已遭徹底破壞。

錫蘭諾克昨透露 所屬三千名游擊隊 獲中共支援輕武器

【北平廿三日路透電】錫蘭諾克，今日透露，其所屬之三千名游擊隊，已獲得中共之支援，並獲得輕武器，錫蘭諾克，今日透露，其所屬之三千名游擊隊，已獲得中共之支援，並獲得輕武器。

我國女壘邀請函 已送交國際壘協 籌備工作刻正展開

【台北廿三日路透電】我國女壘隊，今日已將邀請函，送交國際壘協，並宣佈，籌備工作，刻正展開，我國女壘隊，今日已將邀請函，送交國際壘協，並宣佈，籌備工作，刻正展開。

奧德美拉攏北約作出制裁 蘇國防部長聲言 軍力足可抗美國

【莫斯科廿三日路透電】蘇聯國防部長，今日聲言，蘇聯軍力，足可抗美國，並宣佈，奧德美拉攏北約，將作出制裁，蘇聯國防部長，今日聲言，蘇聯軍力，足可抗美國，並宣佈，奧德美拉攏北約，將作出制裁。

繼三家小銀行減息後 美國兩間大銀行宣佈 優惠利率減至16厘半

【紐約廿三日路透電】美國兩間大銀行，今日宣佈，將優惠利率，減至16厘半，繼三家小銀行減息後，美國兩間大銀行，今日宣佈，將優惠利率，減至16厘半。

咖啡器藏毒品 值七千萬美元 為紐約七年來最大一宗

【紐約廿三日路透電】紐約警方，今日宣佈，在咖啡器中，發現藏有價值七千萬美元之毒品，為紐約七年來最大一宗，紐約警方，今日宣佈，在咖啡器中，發現藏有價值七千萬美元之毒品，為紐約七年來最大一宗。

性之聲電台大增 叫床之聲不絕於耳 法稱為「成人教育」

【巴黎廿三日路透電】法國電台，今日宣佈，將增加性之聲電台，並稱為「成人教育」，法國電台，今日宣佈，將增加性之聲電台，並稱為「成人教育」。

愛爾蘭游擊隊變作海洋大盜 炸毀英國貨船後 船員被放逐海上

【愛爾蘭廿三日路透電】愛爾蘭游擊隊，今日變作海洋大盜，炸毀英國貨船，並放逐船員於海上，愛爾蘭游擊隊，今日變作海洋大盜，炸毀英國貨船，並放逐船員於海上。

論社 修改酒牌漏洞拯救無知少女

「魚珠」之名，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生，在社會上，已不陌生。

我國女壘邀請函 已送交國際壘協 籌備工作刻正展開

【台北廿三日路透電】我國女壘隊，今日已將邀請函，送交國際壘協，並宣佈，籌備工作，刻正展開，我國女壘隊，今日已將邀請函，送交國際壘協，並宣佈，籌備工作，刻正展開。

英失業者數目減 失業人數仍多 鼓勵受仍策政通

【倫敦廿三日路透電】英國失業人數，今日減少，但失業人數，仍多，英國政府，今日宣佈，將採取措施，鼓勵失業人士，英國政府，今日宣佈，將採取措施，鼓勵失業人士。

香港語言書院 招生

香港語言書院，今日宣佈，招收新生，並宣佈，將提供多種語言課程，香港語言書院，今日宣佈，招收新生，並宣佈，將提供多種語言課程。

東英大廈招租 尖沙咀彌敦道101號 約900呎 即可入伙 約530呎 五月入伙 約510呎 四月入伙 門前巴士 隔鄰地鐵 遊客中心 租金廉宜 請電生記租務處洽 六九八五五八

草擬管制新法例需更多時間 半山樓宇發展禁令 港府再延長四個月

【本報訊】政府建築條例草案，在立法局通過後，將由建築局負責草擬管制新法例，以配合半山樓宇發展禁令。建築局局長表示，草擬新法例需要更多時間，因此港府決定再延長四個月。

日本對港貿易歧視 至少會再持續一年

【本報訊】日本對港貿易歧視，至少會再持續一年。據悉，日本對港貿易歧視，主要是由於日本對港貿易政策，仍維持在戰後初期所訂定的水平，而未有隨着國際形勢的變化而作出調整。

美電匯破五九〇 港滙指數仍企穩

【本報訊】美電匯破五九〇，港滙指數仍企穩。據悉，美電匯破五九〇，主要是由於美元匯價上升，而港滙指數仍企穩，主要是由於港幣匯價穩定。

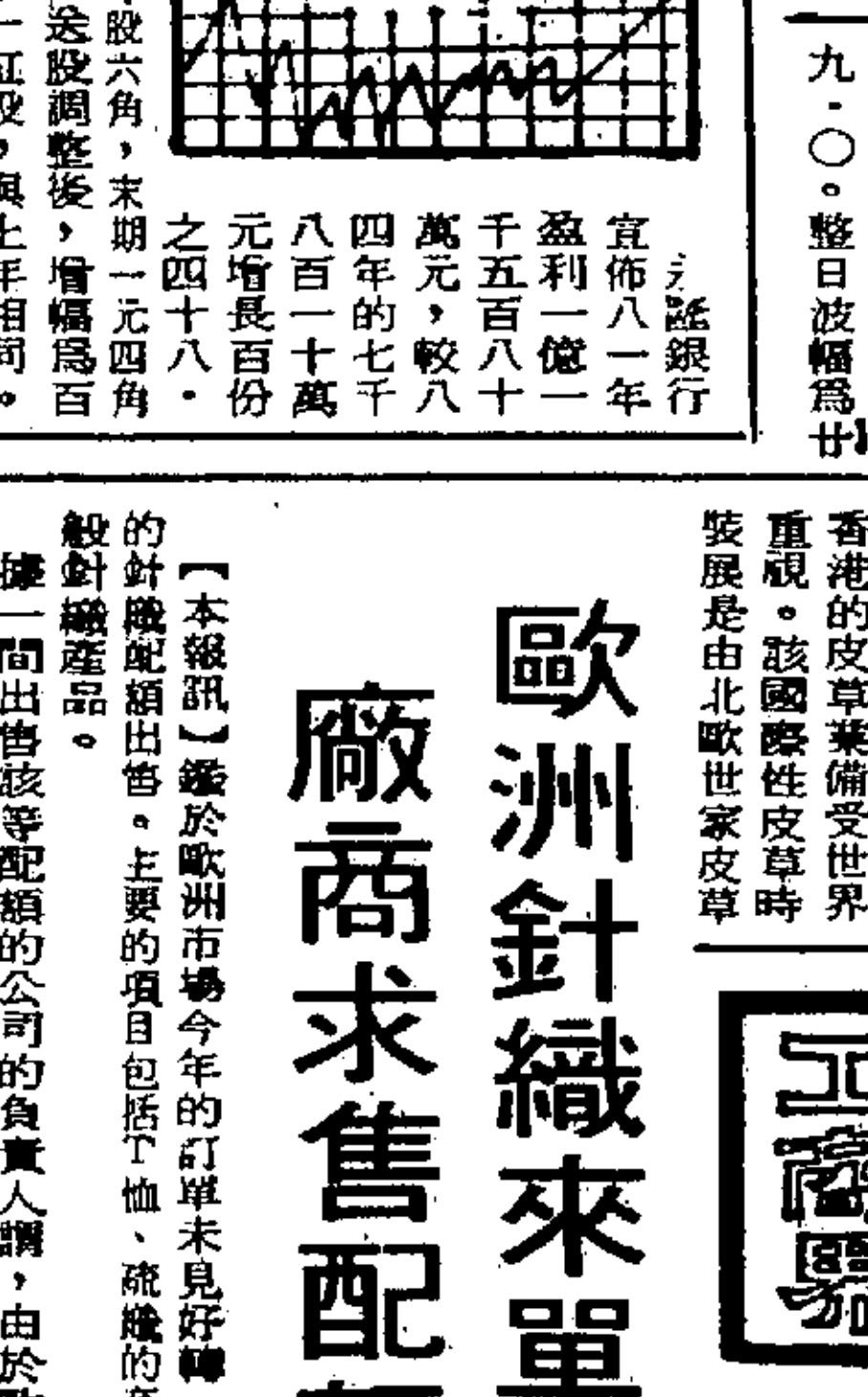
預算案應無壞影響 人為做淡後會反彈

【本報訊】預算案應無壞影響，人為做淡後會反彈。據悉，預算案應無壞影響，主要是由於預算案內容合理，而人為做淡後會反彈，主要是由於市場對預算案的反應。

本港金鈔外幣行情表

(一九八一年二月廿三日)

| 項目 | 單位 | 行情 |
|-----|-----|--------|
| 美金 | 每百元 | 590.00 |
| 英鎊 | 每百鎊 | 105.00 |
| 日圓 | 每百圓 | 160.00 |
| 新台幣 | 每百元 | 24.00 |
| 港幣 | 每百元 | 78.00 |



蘇聯沽盤仍多 港金跌十八元

【本報訊】蘇聯沽盤仍多，港金跌十八元。據悉，蘇聯沽盤仍多，主要是由於蘇聯對港貿易政策，而港金跌十八元，主要是由於港幣匯價下降。

港、美元利率表

| 項目 | 利率 |
|----|--------|
| 港幣 | 15.00% |
| 美元 | 14.00% |

本港股市昨日成交報價表

| 股票名稱 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 漲跌 |
|------|--------|--------|--------|-------|
| 匯豐銀行 | 14.50 | 14.70 | 14.40 | -0.20 |
| 渣打銀行 | 11.00 | 11.20 | 10.80 | -0.20 |
| 荷蘭銀行 | 5.20 | 5.40 | 5.00 | -0.20 |
| 德華銀行 | 2.75 | 2.95 | 2.55 | -0.20 |
| 華比銀行 | 12.70 | 12.90 | 12.50 | -0.20 |
| 橫濱正金 | 5.35 | 5.55 | 5.15 | -0.20 |
| 華僑銀行 | 3.50 | 3.70 | 3.30 | -0.20 |
| 華南銀行 | 112.00 | 114.00 | 110.00 | -2.00 |

歐州針織來單疏落 廠商求售配額跌價

【本報訊】歐州針織來單疏落，廠商求售配額跌價。據悉，歐州針織來單疏落，主要是由於歐州針織業生產減少，而廠商求售配額跌價，主要是由於廠商為了搶佔市場而降低價格。

甲乙物價指數 上月均升二點

【本報訊】甲乙物價指數，上月均升二點。據悉，甲乙物價指數，上月均升二點，主要是由於物價指數上升。

尾段淡友橫行 恒指猛挫21點

【本報訊】尾段淡友橫行，恒指猛挫21點。據悉，尾段淡友橫行，主要是由於市場對恒指的反應，而恒指猛挫21點，主要是由於恒指股價下降。

恒生指數

| 項目 | 指數 |
|------|---------|
| 恒生指數 | 1255.33 |

指數及成交額

| 項目 | 指數 | 成交額 |
|------|---------|---------|
| 恒生指數 | 1255.33 | 1255.33 |
| 遠東指數 | 6181.17 | 6181.17 |
| 金銀指數 | 1099.13 | 1099.13 |
| 金銀指數 | 1120.12 | 1120.12 |
| 金銀指數 | 1152.10 | 1152.10 |

遠東分類指數

| 項目 | 指數 |
|--------|---------|
| 遠東分類指數 | 6181.17 |

香港現正引進 廢料再用方法

【本報訊】香港現正引進廢料再用方法。據悉，香港現正引進廢料再用方法，主要是由於香港政府為了減少廢料污染而採取的措施。

甲乙物價指數 上月均升二點

【本報訊】甲乙物價指數，上月均升二點。據悉，甲乙物價指數，上月均升二點，主要是由於物價指數上升。

恒生消費物價指數

| 項目 | 指數 |
|----------|---------|
| 恒生消費物價指數 | 1255.33 |

指數及成交額

| 項目 | 指數 | 成交額 |
|------|---------|---------|
| 恒生指數 | 1255.33 | 1255.33 |
| 遠東指數 | 6181.17 | 6181.17 |
| 金銀指數 | 1099.13 | 1099.13 |
| 金銀指數 | 1120.12 | 1120.12 |
| 金銀指數 | 1152.10 | 1152.10 |

遠東分類指數

| 項目 | 指數 |
|--------|---------|
| 遠東分類指數 | 6181.17 |

香港現正引進 廢料再用方法

【本報訊】香港現正引進廢料再用方法。據悉，香港現正引進廢料再用方法，主要是由於香港政府為了減少廢料污染而採取的措施。

甲乙物價指數 上月均升二點

【本報訊】甲乙物價指數，上月均升二點。據悉，甲乙物價指數，上月均升二點，主要是由於物價指數上升。

恒生消費物價指數

| 項目 | 指數 |
|----------|---------|
| 恒生消費物價指數 | 1255.33 |

黃埔新邨白晝劫案

三匪持刀槍入屋 掠財物值十四萬

【本報訊】黃埔新邨，昨日下午三時許，三名匪徒持刀槍入屋，掠奪財物值十四萬。案發後，三名匪徒即逃離現場，警方正全力追緝中。

不明國籍貨輪 撞沉漁船

不顧而去 四漁民被另一漁船救起

【本報訊】一艘不明國籍貨輪，昨日下午在黃埔新邨附近海面，撞沉一艘漁船。四名漁民被另一艘漁船救起。據悉，該貨輪在撞沉漁船後，並未採取任何救援措施，隨即駛離現場。

共幹貪污中飽私貨 高官幕後支持

「縣委」大爆醜聞

【本報訊】大埔縣政府，昨日下午在縣議會舉行記者會，揭發一宗涉及共幹貪污及私貨中飽的醜聞。據悉，該醜聞涉及多名縣政府官員，其中一名高層幕僚被指在背後支持。

寶雲徑山坡草叢 發現女童屍骨

疑已死去數月

【本報訊】寶雲徑山坡草叢，昨日下午發現一具女童屍骨。警方初步調查後，認為該女童可能已死去數月。目前，警方正對該案進行深入調查，以確定女童的身份及死因。



萬國寶通銀行 明年遷新總部

向長實購入銅鑼灣新厦19層

【本報訊】萬國寶通銀行，將於明年遷往新總部。該行已向長實集團購入位於銅鑼灣的一幢大廈，佔有其中十九層樓宇。新總部將為該行在亞洲的業務發展提供更完善的設施。

財司今在電視 論述新預算案

【本報訊】財政司司長，將於今日下午在電視上發表新預算案。財政司司長表示，新預算案將以促進經濟增長及改善民生為首要目標，並會採取一系列措施來實現這一目標。

兩大學增加 醫學院學位

【本報訊】香港大學及香港中文大學，均計劃增加醫學院學位。香港大學表示，將增加多個學位的招生名額，以滿足社會對醫療人才的需求。香港中文大學亦表示，將擴大醫學院的規模，以提供更多的學位。



全泰馬星

全港最高級豪華
全港一流大酒店，多晚豪華夜總會
節目豐富，美巨型直升機遊覽雲頂高原
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋
全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790
七天\$3390 七天\$2690
逢星期一、四、六、日出發

康泰旅行社

天天出發、全港首創
清邁一曼谷乘泰航內陸機
勝在酒店：文華大酒店2第一大酒店
③假日大酒店④ROYAL CLIFF HOTEL

日本八天豪華團 \$2790

逢星期二、四、六、日出發
* 停留台北只加收100元
* 東京、大阪、名古屋、富士山、京都、奈良、神戶、橫濱、大阪、名古屋、東京
* 節目豐富，全港首創日本旅行團
* 內陸機增加成本300元
①東京—大阪內陸機，節省行程九小時
②回程可自由停留台北，全港一流大酒店

四天豪華團 \$1390

逢星期二、四、六、日出發
* 停留台北只加收100元
* 東京、大阪、名古屋、富士山、京都、奈良、神戶、橫濱、大阪、名古屋、東京
* 節目豐富，全港首創日本旅行團
* 內陸機增加成本300元
①東京—大阪內陸機，節省行程九小時
②回程可自由停留台北，全港一流大酒店

全台灣

天天出發、全港首創
清邁一曼谷乘泰航內陸機
勝在酒店：文華大酒店2第一大酒店
③假日大酒店④ROYAL CLIFF HOTEL

樂聲牌西施煲 全家好知己

樂聲牌西施電子保溫飯煲，高度隔熱，絕不燙手；Sumiflon不黏底內鍋，清洗容易；12小時保溫，保持飯香鬆軟，香滑可口
家有樂聲牌西施電子保溫飯煲，飲食添樂趣，是你全家好知己
* 附送精美飯碗 * 備有200V/110V

SR-2183FK 容量/用飯量：18公升(8人)

SR-2103FK 容量/用飯量：1公升(4人)

樂聲牌

服務中心：香港灣仔軒尼詩道51-53號樂聲工業中心七樓 電話：02817771
分站：
香港中環德輔道中1401號 電話：52561818
香港中環德輔道中1401號 電話：52561818
九龍彌敦道625號樂聲大廈十樓 電話：3323723
九龍彌敦道625號樂聲大廈十樓 電話：3323723
澳門人民商場11樓地下 電話：893098
澳門人民商場11樓地下 電話：893098

三洋 美味多型電飯煲

「美味多」型電飯煲，出得廳堂，入得廚房

煮靚飯家家樂 齊齊讚靚幫手

三洋新款「美味多」型電飯煲，是特別為全港每個講求現代生活家庭而設；無身具有美觀、花紋圖案及活動揭開式蓋，可以連湯身一齊上台，方便大體；獨有新穎之「美味多」煮食系統及雙用煮食保溫製，煮飯特別香滑好味並能長時間保持新鮮熱飯達十二小時而絕不焦底。

三洋「美味多」型電飯煲備有多種型號及圖案，可供選擇，是講求現代生活及配合美化家居的最佳家庭電器。

ECJ-F818K

SANYO 三洋

香港達誠三洋電器有限公司 電話：245114(7線)
請到各三洋電器店及三洋陳列室參觀選購

話說今天，有兩個能到非律律二爺當，然我流士德他幾年前爲他救命一番，打破歷五年來的登的大波士也在碩

隨班行團出發，今次嘗試自己單人匹馬，學人走天涯咁狀，挽着輕便行李走上國去！沒有大夥團員的旅程雖表面看似快捷之極簡與妥當，但實際也有驚天撼地的自由與樂趣。可是不是兒家的關係，到那裡只可自己脫衣去闖不慣的就問幫我的忙的人倒不少呢，真的予我沒有不便之感。而且，有三兩人的行程安排，是參加酒店的導遊團時，倒是各國各色人等混雜，要聽了幾次對加拿大及澳洲的外籍夫婦，幽默風趣友善的態度，真教我覺得：能朋友滿天下那多好呀！（姿媛）

行兩週，但不常排，是參加酒店的導遊團時，倒是各國各色人等混雜，要聽了幾次對加拿大及澳洲的外籍夫婦，幽默風趣友善的態度，真教我覺得：能朋友滿天下那多好呀！（姿媛）

行，幾天都是臨

老一看見老哥奇領功，也急不及待地說

隻身走天涯

「我父母，甚少做家務，我每天幫幫忙洗碗、擦桌檯！」

和母親新年期間，一旅行。他們隨行前千三個兒子，要好好，要常打掃、清洗碗碟後，曉得立刻洗淨待明天，否則便會。

至老大了，但他還遲沒有答話，父親便笑着他說：「老大，你現在看？你不說話，真是懶惰，沒有幫忙做家务呢？」

老大急急地說：

「不是啊！我有做工作的。」他低下頭，小聲地說：「我在幫忙擦桌子、碗子的碎片。」

香港由
彈丸之地，
發展成爲世
界名都，其
過程可說充
滿神奇，各
種社會建設更舉世知名，如公

香街巷尾

時代生活

[illegible]

所以可以降底固氮，主要是因爲它可吸收蛋白質的含氮量，藉此使蛋白質代用，而達到肥田固氮的效用。

此外，農業所產的食物雜糧食，約有百分之九十以上，是屬於非纖維質，而根據事實推測，這些纖維質的雜糧，能使血得阻固時含氮量減少。

昔有聞某者，自一艘船東回鄉，中途駛近河鄉，泊某鎮，遇一白袍，持書一卷，至堂頭求閱。某問之曰：「豈日也？」白袍將書遞呈，某覽之曰：「吾初到此地，須知此輩情，此書不可不覽。」其人去後，頗覺無聊，乃探其姓名，盡書於名錄。因之名亦刊於冊中。須臾，白袍又返。見某所錄姓名，怒曰：「汝不聽吾言，禍至矣！」

一開視，即題云：『某某人勿出村，勿免他念波波波波波。』其人曰：「可得。」姑念波波波波波，遂出門外。未幾，家人迎之，已年餘矣，家人怪之，問歸家果由何處，則笑而不答，問其姓名，則笑而不語，父命同往市之，聞族婆命，皆不肯從。又見白袍人，固默然，白袍搖首曰：「汝衣未滿三年卽出門，吾亦不能保汝。」言罷，遽脫衣物，使其而去。知之者少，此乃白狐者也。

[illegible]